SONY

Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

Reference Guide
Guide de référence
Guía de referencia
Guia de referência

Guida di riferimento
Referentiegids
Referansehåndbok
Referenceveiledning

Viteopas
Referansveiledning
Referensmaterial

https://rd1.sony.net/help/mdr/2968/h_zz/

WF-C700N Model: YY2968

5-047-127-42(1)

* 5 0 4 7 1 2 7 4 2 * (1)

©2023 Sony Corporation
Printed in Vietnam
https://www.sony.net/

English

Wireless Noise Cancelling Stereo Headset

Model: YY2968

The term "product" in this document refers to the unit or its accessories.

Do not install the product in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

Do not expose the batteries (battery pack or batteries installed) to excessive heat, such as sunshine, fire or the like, for a long time.

Do not subject the batteries to extreme low temperature conditions that may result in overheating and thermal runaway.

Do not dismantle, open, or shred secondary batteries. In the event of a secondary battery leaking, do not let the liquid from the battery contact the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected areas with plenty of water and seek medical advice.

Secondary batteries need to be charged before use. Always refer to the manufacturer's instructions or guidelines on how to charge the secondary batteries safely. After extended periods of storage, it may be necessary to change and discharge the secondary batteries several times to obtain maximum performance.

Dispose of properly.

Notice for customers: the following information is only applicable to products sold in countries/regions adopting EU directives and/or UK applying relevant statutory requirements.

This product has been manufactured by or on behalf of Sony Corporation.

EU and UK Importer Contact Sony Europe B.V.
Inquiries to the EU Importer or related to product compliance in Europe should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., De Ven, Van Limpe 7, 1831 Diegem, Belgium.

Contact Sony Europe (UK) Ltd.
Inquiries to the UK Importer or related to product compliance in the UK should be sent to the manufacturer's authorized representative, Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, KT13 0XW, United Kingdom.

Battery Manufacturer:
MA
Huizhou Highpower Technology Co., Ltd.
Xinhu Industrial Zone, Ma'an Town, Huicheng District, Huizhou City, Guangdong Province, P.R.China
Springpower
Springpower Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
101, No.2, Chaoshun Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No.221 Renmin Road, Fumin Community, Fucheng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, P.R.China
VDL
Chongqing VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, P.R.China

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with the Directive 2014/53/EU.
The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
https://compliance.sony.co.uk

Hereby, Sony Corporation declares that this equipment is in compliance with the relevant statutory requirements.
The full text of the declaration of conformity is available at the following internet address:
https://compliance.sony.co.uk

Disposal of waste batteries and electrical and electronic equipment (applicable in the European Union and other countries with separate collection systems)

This symbol on the product, the battery or on the packaging indicates that the product and the battery shall not be treated as household waste. On certain batteries this symbol might be used in combination with a chemical symbol. The chemical symbol for lead (Pb) is added if the battery contains more than 0.004% lead. By ensuring that these products and batteries are disposed of correctly, you will help to prevent potentially negative consequences for the environment and human health which could be caused by inappropriate waste handling. The recycling of the materials will help to conserve natural resources. In case of products that for safety, performance or data integrity reasons require a permanent connection with an incorporated battery, this battery should be replaced by qualified service staff only. To ensure that the battery and the electrical and electronic equipment will be treated properly, hand over these products at end-of-life to the appropriate collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. For all other batteries, please see the section on how to remove the battery from the product safely. Hand the battery over to the appropriate collection point for the recycling of waste batteries. For more detailed information about recycling of this product or battery, please contact your local Civic Office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product or battery.

This unit has been tested and found to comply with the limits set out in the EMC regulations using a connection cable shorter than 3 m.

2 – 2.5 m

The power delivered by the charger must be between min 2 Watts required by the radio equipment, and max 2.5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.

High volume may adversely affect your hearing.

Do not use the unit while walking, driving, or cycling. Doing so may cause traffic accidents.

Do not use in hazardous areas unless the surrounding sound can be heard.

If water or foreign matter enters the unit, it may result in fire or electric shock. If water or foreign matter enters the unit, stop use immediately and consult your nearest Sony dealer. In particular, be careful in the following cases.

- When using the unit near a sink or liquid container
- Be careful that the unit does not fall into a sink or container filled with water.
- When using the unit in the rain or snow, or in humid locations

For details on the effects of contact with the human body from the mobile phone or other wireless devices connected to the unit, refer to the instruction manual of the wireless device.

If the earbud tips are not securely attached, they may fall off and remain inside the ear canal. Make sure that the earbud tips are securely attached before use.

Never insert the USB plug when the unit or charging cable is wet. If the USB plug is inserted while the unit or charging cable is wet, a short circuit may occur due to liquid (tap water, seawater, soft drink, etc.) or foreign matter on the unit or charging cable, and cause abnormal heat generation or malfunction.

This product has magnets which may affect nearby pacemakers, programmable shunt valves for hydrocephalus or other medical devices. Do not place this product close to persons who use such medical devices. Consult your doctor before using this product if you use any such medical device.

This product has magnet(s). Swallowing magnet(s) could cause serious harm, such as choking hazard or intestinal injuries. If magnets (or a magnet) were swallowed, consult a doctor immediately. Keep this product away from children or other supervised individuals to prevent accidental swallowing.

There is a danger that this unit or its small parts may be swallowed. After use, store the unit in the charging case and keep in a location out of reach of small children.

Note about static electricity
If you use the unit when the air is dry, you may experience discomfort due to static electricity accumulated on your body. This is not a malfunction. If this occurs, we suggest that you wear clothes made of natural materials that do not easily generate static electricity.

For customers in the UK

STATEMENT OF COMPLIANCE
1. Manufacturer's name
2. Name and address of the manufacturer's authorized representative: Sony Europe B.V., The Heights, Brooklands, Weybridge, KT13 0XW, United Kingdom
3. This statement of compliance is issued under the sole responsibility of the manufacturer: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
4. Object of the statement: Wireless Noise Cancelling Stereo Headset
5. The object of the statement described above is in compliance with the applicable security requirements in Schedule 1 of S.I. 2023 No. 1007 (Product Security)
6. Where applicable, references to the relevant standards used in relation to which compliance is declared:
7. Defined support period for security updates: 2027-04-21
8. Additional information:
Note(s):

Signed for and on behalf of: Sony Europe B.V.

Kris De Pauw
Vice President
Weybridge, 2024-01-24
Reference Number: 2023UK012413935
Sony Europe B.V.
Registered Office: The Heights, Brooklands, Weybridge, Surrey, KT13 0XW, United Kingdom
Incorporated in the Netherlands No. 71682147

Precautions

The two-dimensional code or the URL on the cover will help you access the help guide that describes useful notes or procedures in details.

On water resistant of the unit
- The earbud type is not water resistant.
- Unless the unit is used correctly, water may get into the unit and cause fire, electrocution, or malfunction. Note the following cautions carefully and use the unit correctly.

To maintain water resistant performance
Carefully note the precautions below to ensure proper use of the unit.
- Do not splash water forcibly into the sound output holes.
- Do not drop the unit into water, and do not use underwater.
- Do not allow the unit to remain wet in a cold environment, as the water may freeze. To prevent malfunction, make sure to wipe off any water after use.
- Do not place the unit in water or use it in a humid place such as a bathroom.
- Do not drop the unit or expose it to mechanical shock. Doing so may deform or damage the unit, causing deterioration of water resistance performance.

On BLUETOOTH® communications
- Microwaves emitting from a Bluetooth device may affect the operation of electronic medical devices. Turn off this unit and other Bluetooth devices in the following locations, as it may cause an accident:
  - In hospitals, near priority seating in trains, locations where inflammable gas is present, near automatic doors, or near fire alarms.

On charging the unit
- Be sure to use the supplied USB Type-C cable.

Notes on wearing the unit
- After use, remove the headphones slowly.
- Because the headphones achieve a tight seal over the ears, forcibly pressing them against your ears or quickly pulling them off can result in eardrum damage. When wearing the headphones, the speaker diaphragm may produce a click sound. This is not a malfunction.

Other notes
- If you experience discomfort while using the unit, stop using it immediately.
- If you have any questions or problems concerning this unit that are not covered in this manual, please consult your nearest Sony dealer.

Location of the serial number label
- the bottom of the charging case

Specifications

Headset

Power source:
DC 3.85 V: Built-in lithium-ion rechargeable battery
DC 5 V: When charged using USB
Operating temperature:
0 °C to 40 °C
Mass:
Approx. 4.6 g × 2 (Headset (including earbud tips (M)))
Approx. 31 g (Charging case)
Included items:
Wireless Noise Cancelling Stereo Headset (1)
USB Type-C® cable (USB-A to USB-C®) (approx. 20 cm) (1)
Hybrid silicone rubber earbud tips (SS (1 line) [2], M (3 lines) [attached to the unit at the factory] (2), LL (5 lines) [2])
Charging case (1)
Documents (1 set)

Communication specification

Communication system:
Bluetooth Specification version 5.2
Output:
Bluetooth Specification Power Class 1
Frequency band:
2.4 GHz band (2.400 0 GHz - 2.483 5 GHz)
Operating frequency:
Bluetooth: 2 400 MHz - 2 483.5 MHz
Maximum output power:
Bluetooth: < 10 dBm

Design and specifications are subject to change without notice.

System requirements for battery charge using USB

USB AC adaptor
A commercially available USB AC adaptor capable of supplying an output current of 0.5 A (500 mA) or more.

Trademarks

- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Sony Group Corporation and its subsidiaries is under license.
- USB Type-C® and USB-C® are registered trademarks of USB Implementers Forum.
- All other trademarks and registered trademarks are trademarks or registered trademarks of their respective holders. In this manual, ™ and ® marks are not specified.

Licenses

- This product contains software that Sony uses under a licensing agreement with the owner of its copyright. We are obliged to announce the contents of the agreement to customers under requirement by the owner of copyright for the software. Please access the following URL and read the contents of the license.
https://rd1.sony.net/help/mdr/si/23/
- Services offered by third parties may be changed, suspended, or terminated without prior notice. Sony does not bear any responsibility in these sorts of situations.

Français

Casque sérieux sans fil à réduction de bruit

Modèle: YY2968

Le terme « produit » dans ce document désigne l'appareil ou ses accessoires.

N'installez pas le produit dans un espace clos, comme une bibliothèque ou encastré, par exemple.

N'exposez pas les piles (bloc-batterie ou piles installées) à une chaleur excessive, telle que le soleil, le feu ou autre, pendant une longue période.

Ne soumettez pas les batteries à des conditions de température extrêmement basses qui pourraient entraîner une surchauffe et un emballement thermique.

Ne démontez pas, n'ouvrez pas et ne détruisez pas les batteries rechargeables.

En cas de fuite d'une batterie rechargeable, ne laissez pas le liquide entrer en contact avec la peau ou les yeux. Si un contact a été établi, lavez la zone touchée avec de grandes quantités d'eau et consultez un médecin.

Les batteries rechargeables doivent être chargées avant d'être utilisées. Reportez-vous toujours aux instructions du fabricant ou aux lignes directrices pour obtenir des instructions de chargement performantes.

Après de longues périodes de stockage, il peut être nécessaire de charger et de décharger les batteries rechargeables plusieurs fois pour obtenir une performance maximale.

Mettez au rebut correctement.

Avis aux clients : les informations suivantes ne s'appliquent qu'aux produits vendus dans les pays/régions appliquant les directives de l'UE.

Ce produit a été fabriqué par ou pour le compte de Sony Corporation.

Importateur UE et UK : Sony Europe B.V.
Les questions basées sur la législation européenne pour l'importateur ou relatives à la conformité des produits doivent être adressées au mandataire, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., De Ven, Van Limpe 7, 1831 Diegem, Belgique.
sony.com/country

Fabricant des piles/batteries :
MA
Huizhou Highpower Technology Co., Ltd.
Xinhu Industrial Zone, Ma'an Town, Huicheng District, Huizhou City, Guangdong Province, R. P. de Chine
Springpower
Springpower Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
101, No.2, Chaoshun Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No.221 Renmin Road, Fumin Community, Fucheng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, R. P. de Chine
VDL
Chongqing VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, R. P. de Chine

Le soussigné, Sony Corporation, déclare que cet équipement est conforme à la Directive 2014/53/UE.
Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante :
https://compliance.sony.eu

Élimination des piles et accumulateurs et des équipements électriques et électroniques usagés (applicable dans les pays de l'Union Européenne et dans les autres pays disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole présent sur le produit, la pile ou l'accumulateur, ou sur l'emballage, indique que le produit et les piles et accumulateurs fournis avec ce produit ne doivent pas être traités comme des ordures ménagères. Sur certains types de piles, ce symbole apparaît parfois combiné avec un symbole chimique. Le symbole pour le plomb (Pb) est ajouté lorsque ces piles contiennent plus de 0,004% de plomb. En vous assurant que les produits, piles et accumulateurs sont mis au rebut de façon appropriée, vous participez activement à la prévention des conséquences négatives que leur mauvais traitement pourrait provoquer sur l'environnement et sur la santé humaine. Le recyclage des matériaux contribue par ailleurs à la préservation des ressources naturelles. Pour les produits qui, pour des raisons de sécurité, de performance ou d'intégrité des données, nécessitent une connexion permanente avec une pile ou à un accumulateur intégré(e), il conviendra de vous rapprocher d'un service technique qualifié pour effectuer son remplacement. Pour garantir que vous apportez électriques, les piles et accumulateurs en fin de vie à un point de collecte approprié, vous vous assurez que le produit, la pile ou l'accumulateur intégré sera traité correctement. Pour tous les autres cas de piles et d'enlèvement des piles des accumulateurs en toute sécurité de votre appareil, reportez-vous au manuel d'utilisation. Rapportez les piles et accumulateurs, et les équipements électriques et électroniques usagés au point de collecte approprié pour le recyclage. Pour toute information complémentaire au sujet du recyclage de ce produit ou des piles et accumulateurs, veuillez contacter votre municipalité, votre déchetterie locale ou le point de vente où vous avez acheté ce produit.

Cet appareil a été testé et déclaré comme conforme aux limites de la norme EMC en utilisant un câble de connexion de moins de 3 m.

2 – 2.5 m

La puissance fournie par le chargeur doit être comprise entre min 2 Watts requis par l'équipement radioélectrique et, au maximum, 2,5 Watts pour atteindre la vitesse de chargement maximale.

Un volume élevé peut nuire à votre audition.

N'utilisez pas l'appareil lorsque vous marchez, conduisez ou faites du vélo. Cela pourrait provoquer des accidents de la circulation.

N'utilisez pas l'appareil dans des zones dangereuses à moins que les bruits environnants puissent être entendus.

Si de l'eau ou des corps étrangers pénètrent dans l'appareil, cela pourrait provoquer un incendie ou un choc électrique. Si l'eau ou un corps étranger pénètre dans l'appareil, cessez immédiatement de l'utiliser, puis contactez votre revendeur Sony le plus proche. En particulier, faites attention dans les cas suivants :
- Lors de l'utilisation à côté d'un évier ou d'un récipient de liquide
- Veillez à ce que l'appareil ne tombe pas dans un évier ou un récipient rempli d'eau.
- Lors de l'utilisation sous la pluie, la neige ou dans des lieux humides

Pour plus de détails sur les effets du contact entre le corps humain et le téléphone mobile ou d'autres périphériques sans fil connectés à l'appareil, reportez-vous au mode d'emploi du périphérique sans fil.

Si les embouts d'oreillettes ne sont pas fermement fixés, ils pourront tomber et rester à l'intérieur du conduit auditif. Assurez-vous que les embouts d'oreillettes sont fermement fixés avant l'utilisation.

N'insérez jamais la fiche USB lorsque l'appareil ou le câble de recharge est mouillé. Si vous insérez la fiche USB quand l'appareil ou le câble de charge est humide, vous risquez de provoquer un court-circuit à cause du liquide (eau du robinet, eau de mer, soda, etc.) ou de particules étrangères sur l'appareil ou le câble de charge, ce qui génère une chaleur anormale ou un dysfonctionnement.

Ce produit comporte un ou des aimants qui peuvent perturber les stimulateurs cardiaques, les valves de dérivation programmables pour hydrocéphalie ou d'autres appareils médicaux. Ne placez pas ce produit à proximité de personnes qui utilisent ce type d'appareil médical. Consultez votre médecin avant d'utiliser ce produit si vous utilisez ce type d'appareil médical.

Ce produit comporte un ou des aimants. L'ingestion d'aimant(s) peut présenter un grave danger comme un risque d'étouffement ou des lésions intestinales. En cas d'ingestion d'aimant(s), consultez immédiatement un médecin. Éloignez ce produit des enfants ou d'autres personnes surveillées afin d'éviter une ingestion accidentelle.

Cet appareil ou ses petites pièces présentent un risque d'ingestion. Après utilisation, entreposez l'appareil dans l'étui de recharge et rangez-le dans un lieu hors de portée des enfants en bas âge.

Remarque concernant l'électricité statique
Si vous utilisez l'appareil lorsque l'air est sec, vous pouvez ressentir une gêne due à l'électricité statique accumulée sur votre corps. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de l'appareil. Vous pouvez réduire cette sensation en portant des vêtements en matériaux naturels qui ne génèrent pas facilement d'électricité statique.

Précautions

Le code à deux dimensions ou l'URL figurant sur le couvercle vous permettront d'accéder au guide d'aide qui contient des remarques utiles et décrit les procédures en détail.

À propos de la résistance à l'eau du dispositif
- L'étui de recharge n'est pas résistant à l'eau.
- À moins que le dispositif ne soit utilisé correctement, de l'eau peut pénétrer dans le dispositif et provoquer un incendie, une électrocution ou des dysfonctionnements. Lisez attentivement les mesures de précaution suivantes, puis utilisez le dispositif correctement.

Pour préserver les performances de résistance à l'eau
Lisez attentivement les mesures de précaution ci-dessous afin de garantir une bonne utilisation du dispositif.
- Ne projetez pas d'eau avec vigueur dans les orifices de sortie du son.
- Ne laissez pas tomber le dispositif dans l'eau et ne l'utilisez pas sous l'eau.
- Ne laissez pas le dispositif humide dans un environnement froid, car l'eau peut geler. Pour éviter tout dysfonctionnement, veillez à essuyer toutes les traces d'eau.
- Ne placez pas le dispositif dans l'eau et ne l'utilisez pas dans un endroit humide comme une salle de bain.
- Ne laissez pas tomber le dispositif et ne l'exposez pas à des chocs mécaniques. Cela pourrait déformer ou endommager le dispositif, entraîner ainsi une dégradation de ses performances en matière de résistance à l'eau.

Sur les communications BLUETOOTH®
- Les micro-ondes émises par tout appareil Bluetooth peuvent affecter le fonctionnement des dispositifs médicaux électroniques. Éteignez cet appareil et tout autre appareil Bluetooth dans les lieux suivants afin d'éviter tout accident :
  - dans les hôpitaux, à proximité des sièges prioritaires dans les trains, à l'endroit où tout gaz inflammable, ainsi que près des alarmes incendie ou des portes automatiques.

Chargement du dispositif
- Assurez-vous d'utiliser le câble USB Type-C fourni.

Remarque sur le port de chargement
- Après utilisation, retirez le casque d'écoute lentement.
- Le casque d'écoute permettant d'établir un joint étanche sur les oreilles, le fait de le presser avec vigueur sur vos oreilles ou de le retirer rapidement peut entraîner des lésions des tympans. Pendant le port du casque, le diaphragme du haut-parleur risque de produire un clipsotis. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

Autres remarques
- Si vous ressentez une gêne lors de l'utilisation du dispositif, cessez de l'utiliser immédiatement.
- Pour obtenir des réponses à toutes questions ou des solutions pour tous problèmes concernant le dispositif, qui ne sont pas abordés dans ce manuel, veuillez contacter votre revendeur Sony le plus proche.

Emplacement de l'étiquette du numéro de série
- le dessous de l'étui de recharge

Spécifications

Casque

Source d'alimentation :
3,85 V CC : batterie au lithium-ion rechargeable intégrée
5 V CC : en cas de charge par USB
Température de fonctionnement :
0 °C à 40 °C
Masse :
Environ 4,6 g × 2 (Casque (y compris les embouts d'oreillettes (M)))
Environ 31 g (Étui de recharge)
Éléments fournis :
Casque stéréo sans fil à réduction de bruit (1)
Câble USB Type-C® (USB-A à USB-C®) (environ 20 cm) (1)
Embouts d'oreillettes en caoutchouc de silicone hybride (SS (1 ligne) [2], M (3 lignes) [fixés à l'appareil en usine] [2], LL (5 lignes) [2])
Étui de recharge (1)
Documents (1 jeu)

Spécifications de communication

Système de communication :
Spécification Bluetooth version 5.2
Sortie :
Spécification Bluetooth classe de puissance 1
Gamme de fréquences :
Bande de 2,4 GHz (2,400 0 GHz - 2,483 5 GHz)
Fréquence de fonctionnement :
Bluetooth : 2 400 MHz - 2 483,5 MHz
Puissance de sortie maximale :
Bluetooth : < 10 dBm

La spécification et les spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Configuration système pour la charge de la batterie par USB

Adaptateur secteur USB
Adaptateur secteur USB disponible dans le commerce capable de fournir un courant de sortie de 0,5 A (500 mA) minimum.

Marques

- La marque et les logos Bluetooth® sont des marques commerciales déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par Sony Group Corporation et ses filiales est sous licence.
- USB Type-C® et USB-C® sont des marques commerciales déposées d'USB Implementers Forum.
- Toutes les autres marques et marques déposées sont des marques ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Les symboles ™ et ® n'apparaissent pas dans ce manuel.

Licences

- Ce produit contient des logiciels utilisés par Sony dans le cadre d'un contrat de licence conclu avec le propriétaire de ses droits d'auteur. Nous sommes tenu d'annoncer le contenu du contrat aux clients, conformément à l'accord passé avec le propriétaire des droits d'auteur du logiciel. Veuillez cliquer sur le lien et lire le contenu de la licence.
https://rd1.sony.net/help/mdr/si/23/
- Les services proposés par des tiers peuvent être modifiés, suspendus ou clôturés sans avis préalable. Sony n'assume aucune responsabilité dans ce genre de situation.

Deutsch

Funk-Stereoheadset mit Rauschunterdrückung

Modell: YY2968

Der Begriff „Produkt" bezieht sich in diesem Dokument auf das Gerät oder sein Zubehör.

Stellen Sie das Produkt nicht in einem geschlossenen Bücherregal, einem Einbauschrank o. Ä. auf, wo keine ausreichende Luftzufuhr gegeben ist.

Batterien (Akkusätze oder eingelegte Batterien) dürfen nicht über längere Zeit übermäßiger Wärmeeinwirkung ausgesetzt werden, wie z. B. Sonneneinstrahlung, Feuer o. ä.

Setzen Sie Batterien keinen extrem niedrigen Temperaturen aus, Überhitzung und thermisches Durchgehen zur Folge haben können.

Zerlegen, öffnen oder zerkleinern Sie keine Akkus. Wenn Akkus auslaufen sollte, lassen Sie austretende Flüssigkeiten nicht in Kontakt mit Haut oder Augen kommen. Wenn es zu einem Kontakt mit austretenden Flüssigkeiten kommt, spülen Sie die betroffenen Stellen mit reichlich Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.

Akkus müssen vor Gebrauch aufgeladen werden. Beachten Sie stets die Ladeanleitungen in den Anweisungen des Herstellers oder im Handbuch.

Nach längeren Lagerzeiten kann es zum Erreichen der maximalen Leistung erforderlich sein, die Akkus mehrmals zu laden und zu entladen.

Ordnungsgemäß entsorgen.

Hinweis für Kunden: Die folgenden Informationen gelten nur für Produkte, die in Ländern/Regionen verkauft werden, in denen EU-Richtlinien Anwendung finden.

Dieses Produkt wurde von oder für die Sony Corporation hergestellt.

EU Importeur: Sony Europe B.V.
Anfragen an den Importeur oder zur Produktkonformität auf Grundlage der Gesetzgebung in Europa senden Sie bitte an den Bevollmächtigten Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., De Ven, Van Limpe 7 01, 1931 Zaventem, Belgien.
sony.com/country

Batterienhersteller:
MA
Huizhou Highpower Technology Co., Ltd.
Xinhu Industrial Zone, Ma'an Town, Huicheng District, Huizhou City, Guangdong Province, Volksrepublik China
Springpower
Springpower Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
101, No.2, Chaoshun Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No.221 Renmin Road, Fumin Community, Fucheng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, Volksrepublik China
VDL
Chongqing VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Puli Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, Volksrepublik China

Hiermit erklärt Sony Corporation, dass diese Funkanlage der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
https://compliance.sony.eu

Entsorgung von gebrauchten Batterien und gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für diese Produkte)

Das Symbol auf dem Produkt, der Batterie/dem Akku oder der Verpackung weist darauf hin, dass ausmusste oder Batterie/Akku nicht als normaler Hausmüllabfall zu behandeln sind. Ein zusätzliches Chemisches Symbol für Blei wird an der durchgestrichenen Mülltonne bedeutet, dass Batterie/der Akku einen Anteil von mehr als 0,004% Blei enthält. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts und der Batterie/des Akkus schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor möglichen Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft, den Verbrauch von Rohstoffen zu verringern. Bei Produkten, die aufgrund ihrer Sicherheit, der Funktionalität oder als Sicherung von Datenverlust eine ständige Verbindung zur eingebauten Batterie/zum eingebauten Akku benötigen, darf die Batterie/der Akku nur durch qualifiziertes Servicepersonal ausgewechselt werden. Um sicherzustellen, dass das Produkt und die Batterie/der Akku korrekt entsorgt werden, geben Sie das Produkt zwecks Entsorgung am einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten ab. Für alle anderen Batterien/Akkus entnehmen Sie die Batterie/den Akku bitte entsprechend dem Kapitel über sichere Entfernung der Batterie/des Akkus. Geben Sie die Batterie/den Akku an einer geeigneten Annahmestelle für das Recycling von Batterien/Akkus ab. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts oder der Batterie/des Akkus erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Entfernen Sie Lithiumbatterien am Akkuzungen Lo oder CR.

Dieses Gerät wurde getestet und entspricht bei der Verwendung mit einem Anschlusskabel von weniger als 3 m mit den Grenzwerten, die in der EMV-Vorschrift festgelegt sind.

2 – 2.5 m

Die Leistung des Ladegeräts muss von einer von der Funkanlage benötigten Mindestleistung von 2 Watt bis zu einer zum Erreichen der maximalen Ladegeschwindigkeit erforderlichen Höchstleistung von 2,5 Watt reichen.

Zu hohe Lautstärke kann zu Gehörschäden führen.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Sie sich Fußgänger, Auto- oder Fahrradfahrer am Straßenverkehr teilnehmen. Andernfalls besteht die Gefahr eines Verkehrsunfalls.

Verwenden Sie das Gerät in potenziell gefährlichen Bereichen nur so, dass Sie Umgebungsgeräusche noch wahrnehmen können.

Wenn Wasser oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, besteht Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags. Wenden Wasser oder Fremdkörper in das Gerät gelangen, verwenden Sie es auf keinen Fall weiter und wenden Sie sich an den nächsten Sony-Händler. Beflogen Sie insbesondere die folgenden Situationen sorgfältig:
- Gebrauch in der Nähe eines Waschbeckens oder Flüssigkeitsbehälters
  - Lassen Sie das Gerät auf keinen Fall in ein Waschbecken oder einen mit Wasser gefülltes Behälter fallen.
- Gebrauch bei Regen oder Schnee oder in feuchter Umgebung

Einzelheiten dazu, wie sich ein Mobiltelefon oder ein anderes mit diesem Gerät verbundenes, drahtloses Gerät bei Kontakt mit dem Körper auswirkt, finden Sie in der Bedienungsanleitung zum drahtlosen Gerät.

Wenn die Ohrstöpsel-Aufsätze nicht gut befestigt sind, können sie sich während des Gebrauchs lösen und im Ohr verbleiben. Stellen Sie vor Gebrauch sicher, dass die Ohrstöpsel-Aufsätze sicher befestigt sind.

Stecken Sie den USB-Stecker auf keinen Fall ein, wenn das Gerät oder das Ladekabel nass ist. Wird der USB-Stecker bei nassem Gerät oder Ladekabel eingesteckt, kann es aufgrund von Flüssigkeit (Leitungswasser, Meerwasser, Softdrink usw.) oder Fremdkörpern am Gerät oder Ladekabel zu einem Kurzschluss kommen, der möglicherweise zu abnormaler Hitzeentwicklung oder Fehlfunktionen führt.

Dieses Produkt enthält einen oder mehrere Magnete, die Herzschrittmacher, programmierbare Shunt-Ventile für Hydrocephalus oder andere medizinische Geräte beeinträchtigen können. Stellen Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von Personen auf, die solche medizinischen Geräte verwenden. Sprechen Sie vor dem Benutzung dieses Produkts, falls Sie ein solches medizinisches Gerät verwenden.

Dieses Produkt enthält einen oder mehrere Magnete. Schluckt, nuckelt oder beißt Kleinkinder Schäden, wie z. B. Erstickungsgefahr oder Darmverletzungen, kann der Magnet Magnete (oder ein Magnet) verschluckt werden, konsultieren Sie unverzüglich einen Arzt. Halten Sie dieses Produkt von Kindern oder anderen beaufsichtigten Personen fern, um versehentliche Einnahme zu verhindern.

Es besteht die Gefahr, dass Kinder oder die zugehörigen Kleinteile verschluckt werden. Bewahren Sie das Gerät nach Gebrauch im Ladekasten und außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.

Hinweis zu elektrostatischer Aufladung
Bei Verwendung des Geräts in trockener Luft kann es durch elektrostatische Aufladung zu unangenehmen Körperwahrnehmungen kommen. Dies ist keine Fehlfunktion des Geräts das. Sie können diesen Effekt verringern, indem Sie Kleidung aus natürlichen Materialien tragen, die nur geringfügig zu elektrostatischer Aufladung beitragen.

Sicherheitshinweise

Mithilfe des zweidimensionalen Codes oder der URL auf der Umschlagseite gelangen Sie zur Hilfe, in der Sie nützliche Hinweise oder detailliert beschriebene Verfahren finden.

Hinweise zum Spritzwasserschutz dieses Geräts
- Das Ladestück ist nicht spritzwassergeschützt.
- Falls das Gerät nicht ordnungsgemäß verwendet wird, kann Wasser eindringen und es besteht Feuergefahr und die Gefahr eines elektrischen Schlags oder es kann zu Fehlfunktionen kommen. Beachten Sie die folgenden Sicherheitsmaßnahmen sorgfältig und verwenden Sie das Gerät sachgemäß.

Um die Wasserdichtigkeit zu erhalten
Beachten Sie die folgenden Sicherheitshinweise gewissenhaft, um die sachgemäße Verwendung des Geräts sicherzustellen.
- Spritzen Sie Wasser nicht gezielt in die Tonausgabelöcher.
- Lassen Sie das Gerät nicht ins Wasser fallen und setzen Sie das Gerät nicht unter Wasser.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät bei Kälte nicht nass bleibt. Andernfalls kann das Wasser darauf gefrieren. Um Fehlfunktionen zu vermeiden, wischen Sie nach dem Gebrauch bei Bedarf unbedingt trocken.
- Tauchen Sie das Gerät nicht ins Wasser und verwenden Sie es nicht an einem feuchten Ort, z. B. in einem Badezimmer.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen und setzen Sie es keinen Stößen aus. Andernfalls kann es sich das Gerät verformen oder beschädigt werden, was dazu führen kann, dass die Spritzwasserschutz nachlässt.

Hinweise zur BLUETOOTH®-Kommunikation
- Von einem Bluetooth-Gerät ausgehende Mikrowellen können den Betrieb von elektronischen medizinischen Geräten beeinflussen. Schalten Sie dieses Gerät und andere Bluetooth-Geräte an folgenden Orten aus. Andernfalls besteht Unfallgefahr:
  - In Krankenhäusern, in der Nähe von Behindertenplätzen in Zügen, an Orten wie beispielsweise Tankstellen, wo brennbares Gase vorhanden sein können, in der Nähe von automatischen Türen oder in der Nähe von Feuermeldern.

Hinweise zum Laden des Geräts
- Verwenden Sie unbedingt das mitgelieferte USB Type-C Kabel.

Hinweise zum Tragen des Geräts
- Nehmen Sie die Kopfhörer nach dem Gebrauch langsam ab.
- Da die Kopfhörer die Ohren dicht abschließen, kann das Trommelfell verletzt werden, wenn Sie die Kopfhörer mit Gewalt gegen Ihre Ohren pressen oder abrupt abnehmen. Wenn Sie die Kopfhörer tragen, ist möglicherweise ein klickendes Geräusch von der Lautsprechermembran zu hören. Dies ist keine Fehlfunktion.

Sonstige Hinweise
- Wenn Sie sich beim Verwenden des Geräts unwohl fühlen, verwenden Sie es auf keinen Fall weiter.
- Sollten an dem Gerät Probleme auftreten oder sollten Sie Fragen haben, auf die in dieser Anleitung nicht eingegangen wird, wenden Sie sich bitte an den nächsten Sony-Händler.

Position des Aufklebers mit der Seriennummer
- die Unterseite des Ladetaus

Technische Daten

Headset

Stromversorgung:
3,85 V Gleichstrom: Integrierter Lithium-Ion-Akku
5 V Gleichstrom: Beim Laden über USB
Betriebstemperatur:
0 °C bis 40 °C
Gewicht:
Ca. 4,6 g × 2 (Headset (einschließlich Ohrstöpsel-Aufsätzen (M)))
Ca. 31 g (Ladeetui)
Mitgelieferte Teile:
Funk-Stereo-Headset mit Rauschunterdrückung (1)
USB Type-C® Kabel (USB-A auf USB-C®) (ca. 20 cm) (1)
Hybrid-Silikon-Gummi-Ohrstöpsel-Aufsätze (SS (1 Linie) [2], M (3 Linien) [werksseitig angebracht] [2], L (5 Linien) [2]))
Ladeetui (1)
Unterlagen (1 Satz)

Technische Daten zur Kommunikation

Kommunikationssystem:
Bluetooth-Spezifikation Version 5.2
Sendeleistung:
Bluetooth-Spezifikation Leistungsklasse 1
Frequenzband:
2,4-GHz-Frequenzband (2,400 0 GHz - 2,483 5 GHz)
Betriebsfrequenz:
Bluetooth: 2 400 MHz - 2 483,5 MHz
Maximale Ausgangsleistung:
Bluetooth: < 10 dBm

Änderungen, die dem technischen Fortschritt dienen, bleiben vorbehalten.

Systemvoraussetzungen für das Laden des Akkus über USB

USB-Netzteil
Handelsübliches USB-Netzteil mit einer Ausgangsstromstärke von mindestens 0,5 A (500 mA).

Markenzeichen

- Die Bluetooth®-Schriftzug und die Logos sind eingetragene Markenzeichen und Eigentum der Bluetooth SIG, Inc., und die Verwendung durch die Sony Group Corporation und ihre Tochterfirmen erfolgt unter Lizenz.
- USB Type-C® und USB

Nederlands

Draadloze geluidsonderdrukkende stereohoofdset

Model: YY2968

De term "product" in dit document verwijst naar het apparaat of naar de accessoires enzin. Inclusief het toebehoren dat in uw kartonnen zoals een boekenrek of inbouwkast.

Stel de batterijen (batterijpakket of geïnstalleerde batterijen) niet bloeien zijn tijd bloot aan grote hitte, zoals zonneschijn, vuur of dergelijke.

Stel de batterijen niet bloot aan een lage temperaturen om oververhitting en thermische instabiliteit te voorkomen.

Demonteer, open of vernietig opladbare batterijen niet.

Wanneer een opladbare batterij gaat lekken, laat de vloeistof niet toestaat niet in contact komen met de ogen of de huid. In geval van contact spoelt u het betreffende gebied met zeer veel water en roept u de hulp in van een arts.

Opladbare batterijen moeten voor gebruik worden opgeladen. Raadpleeg altijd de instructies van de fabrikant of de gebruiksaanwijzing van de juiste manier van opladen.

Na langere tijd opslaan kan het nodig zijn om de opladbare batterijen meerdere keren te laden en te ontladen om de maximale prestaties te verkrijgen.

Voer correct af.

Kennisgeving voor klanten: de volgende informatie is alleen van toepassing voor producten die wordt verkocht in landen/regio's waar de EU-richtlijnen van kracht zijn.

Dit product werd vervaardigd door of in opdracht van Sony Corporation.
EU-importeur: Sony Europe B.V.
Bijgevolg kan de EU-importeur of met betrekking tot Europese productconformiteit namens Sony Corporation als de fabrikant optreden verteguwoordiger: Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciaan 7-D1, 1930 Zaventem, België.
sony.com/country

Batterijfabrikant:
MA
Huizhou Highpower Technology Co., Ltd.
Xinhu Industrial Zone, Ma'an Town, Huicheng District, Huizhou City, Guangdong Province, Volksrepubliek China
Springpower
Springpower Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
101, No.2, Choashun Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No.221 Renmin Road, Fanxin Community, Fucheng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, Volksrepubliek China
VDL
Chongqing VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Pull Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, Volksrepubliek China

Hierbij verklaart Sony Corporation dat deze radioapparatuur voldoet aan richtlijn 2014/53/EU.
De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres: https://compliance.sony.eu

Verwijdering van oude batterijen, elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)

Dit symbool op het product, de batterij of op de verpakking of de gebruiksaanwijzing wijst er op dat de batterij niet als huishoudelijk afval behandeld mogen worden. Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,004% lood bevat. Door deze producten en batterijen op juiste wijze af te voeren, vermijdt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zijn gekoppeld aan verkeerde afvalbehandeling. Het recyclen van materialen draagt bij aan het behoud van natuurlijke bronnen. In de gevallen van producten die redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze alleen door bevoegd gekwalificeerd servicepersoneel worden vervangen. Om ervoor te zorgen dat de batterij, elektrische en elektronische apparaten op een juiste wijze worden behandeld, dienen deze producten aan het einde van hun levenscyclus worden ingeleverd bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van elektronisch en elektronisch materiaal. Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over het veilig verwijderen van de batterijen. Lever de batterijen in bij het juiste inzamelingspunt voor het recyclen van batterijen. Voor meer informatie over het recyclen van dit product of de batterij kunt u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product of batterij hebt gekocht.

Dit toestel is getest en voldoet aan de beperkingen vastgelegd in de EMC richtlijnen voor het gebruik van een verbindingskabel korter dan 3 m.

Het door de lader geleverde vermogen moet tussen minimaal 2 watt (zoals vereist door de radioapparatuur) en maximaal 2,5 watt liggen om de maximale opladeshneltid te bereiken.

Een hoog volume kan uw gehoor beschadigen.

Gebruik het toestel niet op tijdens het wandelen, rijden of fietsen. Als u dat wel doet, dan dat leiden tot ongevallen.

Gebruik het toestel niet op een gevaarlijke plaats, tenzij u de omgevingsgeluiden kunt horen.

Als er water of vloeibare vloeistoffen in het toestel terechtkomen, kan dat brand of een elektrische schok veroorzaken. Als er water of vloeibare vloeistoffen in het toestel terechtkomen, stop dan onmiddellijk met het gebruik ervan en neem contact op met uw dichtbijzijnde Sony-vertegenwoordiger.

Sony levanciert. Wees vooral voorzichtig in de volgende gevallen.

- Gebruik rond een gootsteen of vooneepen met vloeistof
  Zorg dat het toestel niet in een gootsteen of een bak met water valt.
- Wanneer u het toestel gebruikt in de regen of sneeuw, of op vochtige plaatsen
  Raadpleeg de gebruiksaanwijzing van het draadloze apparaat voor meer informatie over de effecten van regen, sneeuw, zeewater, hoge schaam en de mobiele telefoon of andere draadloze apparaten die verbonden zijn met dit apparaat.

Als de oordoptoppen niet goed zijn vastgemaakt, kunnen ze tijdens gebruik stoorzaken en in het oor blijven steken. Zorg ervoor dat de oordoptoppen goed vastzitten voor u ze gaat gebruiken.

Sluit de USB-stekker nooit aan wanneer het toestel of de oplaadkabel nat is. Als u de USB-stekker (of de oplaadkabel) aan het toestel of de oplaadkabel is, kan er een kortsluiting optreden als gevolg van de vloeistof (bijvoorbeeld, zeewater, frisdrank enz.) die aanwezig is op het toestel of de oplaadkabel. Dit kan leiden tot oververhitting, rook en/of abnormale warmteontwikkeling of storingen.

Dit product bevat een of meerdere magneten die de werking kunnen hinderen van pacemakers, programmeerbare shunt-ventilen voor de behandeling van hydrocefalie (waterhoofd) of andere medische apparatuur. Plaats dit product niet dichtbij mensen die dergelijke medische apparatuur gebruiken. Raadpleeg uw arts voorafgaand aan gebruik van dit product of andere medische apparatuur gebruikt.

Dit product bevat een of meerdere magneten. Wanneer een magneet wordt ingeslikt, kan dit ernstige schade veroorzaken, zoals kans op verstikking of beschadiging van de darmen. In het geval dat meerdere magneten is ingeslikt, raadpleeg u onmiddellijk een arts. Houd dit product uit de buurt van kinderen of dieren die deze producten zouden kunnen per ongeluk inslikken of voorkomen.

Het product bestaat dat dit toestel of kleine onderdelen ervan worden ingeslikt. Breng na gebruik het toestel op in de oplader om te bewaar het op een plaats buiten het bereik van kleine kinderen.

Opmerking over statische elektriciteit
Wanneer u het toestel gebruikt in droge lucht, kunt u last hebben van statische elektriciteit. Dit is geen fout of gebrek van uw ichaam. Dit is geen gebrek van het toestel. U kunt het effect verminderen door kleren van natuurlijke materialen te dragen dan wel gemakkelijk statische elektriciteit oneeren.

Voorzorgsmaatregelen

Gebruik de verwijzingen van de code of de URL op het voorblad voor toegang tot de Helpids met nuttige informatie of gedetailleerde procedures.

Over de spatwaterbestendigheid van het toestel

- De opladkoofies is niet spatwaterbestendig.
- Tenzij het toestel correct wordt gebruikt, kan er water in het toestel terechtkomen. Als er brand, elektrische of storingen veroorzaken. Lees zorgvuldig de ondersteunde waarschuwingen en gebruik het toestel correct.

Behoud van de spatwaterbestendigheid
Houd rekening met de ondersteunde voorzorgsmaatregelen voor een correct gebruik van het toestel.

- Spat niet bewust water in de geïsoleerde ruimte.
- Laat het toestel niet in water vallen en plaats het niet in een vochtige ruimte, zoals een badkamer.
- Laat het toestel niet vallen en stel het niet bloot aan mechanische schokken. Daardoor zou het toestel vervormd of beschadigd kunnen raken, wat de spatwaterbestendigheid zou kunnen aantasten.

Over BLUETOOTH®-communicatie

- Microgolven die afkomstig zijn van een Bluetooth-apparaat kunnen de werking van elektronische medische apparatuur beïnvloeden. Schakel dit toestel en andere draadloze apparaten op de volgende locaties uit, aangezien dit een ongelijk kan veroorzaken:
  - In ziekenhuizen, in de buurt van zitplaatsen voor minderwaardigen, de ferma a garantir o ontvlambaar gas aanwezig is, in de buurt van automatische deuren of in de buurt van brandalarmen.

Over het opladen van het toestel

- Gebruik altijd de bijgeleverde USB Type-C-kabel.

Opmerkingen over het opzetten van het toestel

- Verwijder na gebruik de hoofdtelefoon langzaam.
- Aangezien de hoofdtelefoon de oren goed afsluit, kunt u schade aan uw trommelvliezen veroorzaken door deze hard tegen uw oren te drukken of snel af te nemen. Tijdens het dragen van de hoofdtelefoon kan het lichtgeprekermechanism een kikgeluid produceren. Dat is geen storing.

Andere opmerkingen

- Als u ongemak ondervindt tijdens het gebruik van het toestel, staak dan onmiddellijk het gebruik.
- Als u vragen hebt over of problemen ondervindt met dit toestel die niet in deze handleiding worden behandeld, neem dan contact op met uw dichtbijzijnde Sony-vertegenwoordiger.

Locatie van het serienummerlabel
- De onderkant van de opladdhoes

Français

Casque sans fil à réduction de bruit stéréophonique

Modèle : YY2968

Le terme « produit » utilisé dans ce mode d'emploi fait référence à l'appareil ou aux accessoires.

Ne laissez pas les batteries (batterie ou batteries installées) exposées à une chaleur excessive, comme le soleil, le feu ou tout autre feu.

Ne jetez pas les batteries au feu ou ne les exposez à des températures élevées, pour éviter une surchauffe et une instabilité thermique.

Ne démontez, ouvrez pas et ne détruisez pas les batteries rechargeables.

Si une batterie rechargeable fuit, veillez à ne pas laisser le liquide de fuite entrer en contact avec les yeux ou la peau. Si un contact se produit, rincez la zone concernée à l'eau claire et consultez un médecin immédiatement.

Les batteries rechargeables doivent être chargées avant leur utilisation. Consultez toujours les instructions du fabricant ou le mode d'emploi pour connaître la bonne méthode de recharge.

Après une longue période de stockage, il peut être nécessaire de recharger et de décharger les batteries rechargeables plusieurs fois pour obtenir des performances optimales.

Ne pas jeter ou laisser les batteries rechargeables dans la nature.

Ne pas jeter ou laisser les batteries rechargeables dans la nature.

Ne pas jeter ou laisser les batteries rechargeables dans la nature.

Avis pour les clients : les informations ci-dessous ne s'applique qu'aux produits vendus dans des pays/ régions soumis à la directive des UE.

Ce produit a été fabriqué pour ou sur ordre de Sony Corporation.
Importateur de UE : Sony Europe B.V.
Par conséquent, l'importateur de UE ou mandataire pour la conformité de produits de Sony Corporation peut agir en tant que représentant autorisé du fabricant, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgique.
sony.com/country

Fabricante da bateria:
MA
Huizhou Highpower Technology Co., Ltd.
Xinhu Industrial Zone, Ma'an Town, Huicheng District, Huizhou City, Guangdong Province, República Popular da China
Springpower
Springpower Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
101, No.2, Choashun Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No.221 Renmin Road, Fuhin Community, Fuchéng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, República Popular da China
VDL
Chongqing VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Pull Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, República Popular da China

D(a) abaixo assinado(a) Sony Corporation declara que o(s) seguinte(s) equipamento(s) está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE.
O texto completo da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de internet:
https://compliance.sony.eu

Tratamento de baterias, baterias e equipamentos elétricos e eletrónicos no fim da sua vida útil (aplicável na União Europeia e em países com sistemas de recolha seletiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto, na pilha ou bateria ou na embalagem, indica que o produto e a pilha ou bateria não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados. Em determinadas pilhas e baterias, este símbolo pode ser utilizado em combinação com um símbolo químico. O símbolo químico para chumbo (Pb) é adicionado se a pilha ou bateria contiver mais de 0,004% de chumbo. Ao garantir que os produtos e as pilhas/baterias são tratados de destas pilhas ou baterias, irá ajudar a evitar potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde pública que poderiam ser provocadas por um tratamento incorreto destes resíduos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se, por motivos de segurança, desempenho ou integridade de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha ou bateria incorporada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil dos produtos, coloque-os num ponto de recolha de produtos elétricos/eletrónicos, de forma a garantir o tratamento adequado dos produtos e da pilha ou bateria integrada. Para todas as outras pilhas ou baterias, consulte as instruções do produto sobre a remoção da mesma. Deposite a pilha ou bateria num ponto de recolha destinado a reciclagem de resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto ou desta pilha ou bateria, contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto ou a pilha ou bateria.

Esta unidade foi testada e demonstrou que cumpre os limites definidos nos regulamentos de Compatibilidade Eletromagnética (CEM) quando utilizada com um cabo de ligação com comprimento inferior a 3 m.

A potência fornecida pelo carregador tem de se situar entre um mínimo de 2 watts (exigidos pelo equipamento de rádio e um máximo de 2,5 Watts para que a velocidade de carregamento máxima seja atingida.

O volume elevado pode affetar de forma negativa a sua audição.

Não utilize a unidade enquanto estiver a caminhar, a conduzir, ou a andar de bicicleta. Se o fizer, pode causar acidentes na estrada.

Não utilize em áreas perigosas, exceto se conseguir ouvir o som circundante.

Se água ou um corpo estranho entrar na unidade, pode correr um incêndio ou choque elétrico. Se água ou um corpo estranho entrar na unidade, pare de imediato a sua utilização e contacte o agente Sony mais próximo. Em particular, siga sempre as precauções abaixo apresentadas.

- Utilização perto de um lavatório, ou um recipiente de líquidos
  Tenha cuidado para que a unidade não caia num lavatório ou num recipiente cheio de água.
- Não insira o produto na ranhura, ou em locais húmidos
  Para obter mais informações sobre os efeitos do contacto com água e como proceder caso de outros dispositivos sem fios ligados à unidade, consulte o manual de instruções do dispositivo sem fios.

Se as pontas de auriculares não estiverem totalmente conectadas, elas poderão cair e permanecer dentro do ouvido durante a utilização. Certifique-se de que as pontas de auriculares estão totalmente conectadas antes da utilização.

Nunca insira as pontas de auriculares no ouvido. Ao colocar ou retirar os auriculares, tenha cuidado para não danificar o ouvido. Se sentir qualquer dor ou desconforto no ouvido, pare de usar os auriculares.

Se sentir algum desconforto durante a utilização da unidade, pare imediatamente de a utilizar.

Se tiver dúvidas ou problemas relativos a esta unidade que não sejam referidos neste manual, consulte o agente Sony mais próximo.

Localização da etiqueta com o número de série
- na parte inferior da caixa de carregamento

Português

Auscultadores estéreo de cancelamento do ruído sem fios

Modelo: YY2968

O termo "produto" neste documento refere-se à unidade ou aos seus acessórios.

Não insira o produto num forno de microondas, por exemplo, uma estante ou um armário embutido.

Não exponha as pilhas (o conjunto de pilhas ou as pilhas instaladas) a calor excessivo, como, por exemplo, luz solar, fogo ou algo semelhante, por um período longo.

Não exponha as pilhas a condições extremas de baixa temperatura que possam resultar em sobreaquecimento e fuga térmica.

Não desmonte, abra nem perfure as pilhas recarregáveis.

Em caso de uma pilha recarregável vazar, não permita que o líquido entre em contato com a pele ou olhos. Se ocorrer contato, lave a área afetada com água abundante e procure um médico.

Pilhas recarregáveis devem ser carregadas antes do uso. Sempre consulte as instruções do fabricante ou o manual do produto para instruções de carregamento adequadas.

Após longos períodos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar as baterias ou pilhas recarregáveis para obter máximo desempenho.

Descarte da maneira adequada.

Aviso para clientes: as informações a seguir só se aplicam a produtos vendidos em países/ regiões sujeitos às diretivas da UE.

Este produto foi fabricado por ou em nome da Sony Corporation.
Importador na UE: Sony Europe B.V.
Consequentemente, o importador na UE ou mandatário para a conformidade do produto na Europa da Sony Corporation pode ser representante autorizado do fabricante, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciaan 7-D1, 1930 Zaventem, Bélgica.
sony.com/country

Fabricante da bateria:
MA
Huizhou Highpower Technology Co., Ltd.
Xinhu Industrial Zone, Ma'an Town, Huicheng District, Huizhou City, Guangdong Province, República Popular da China
Springpower
Springpower Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
101, No.2, Choashun Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No.221 Renmin Road, Fuhin Community, Fuchéng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, República Popular da China
VDL
Chongqing VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Pull Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, República Popular da China

Transformador de CA 150
Um transformador de CA USB comercialmente disponível, capaz de fornecer uma corrente de saída de 0,5 A (500 mA) ou superior.

Marcas comerciais
- A marca e os logotipos Bluetooth® são marcas comerciais registadas pertencentes à Bluetooth SIG, Inc. e qualquer utilização dessas marcas pela Sony Group Corporation e respetivas subsidiárias é efetuada ao abrigo da licença.
- USB Type-C® e USB-C® são marcas comerciais registadas da USB Implementers Forum.
- Todas as outras marcas comerciais e marcas comerciais registadas são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas dos respectivos proprietários. Nesse manual, as marcas ™ e ® não estão especificadas.

Licenças
- Este produto contém software que a Sony utiliza sob acordo de licenciamento com o proprietário dos respetivos direitos de autor. Estamos obrigados a divulgar o conteúdo deste acordo aos clientes por exigência do proprietários dos direitos de autor do software. Aceda ao seguinte URL e leia o conteúdo da licença.
  https://rdt.sony.net/help/rdr/sl/23/
- Os serviços oferecidos por terceiros poderão ser alterados, suspensos ou encerrados sem aviso prévio. A Sony não se responsabiliza por quaisquer situações deste tipo.

Dansk

Trådløst støjundertrykkende stereohovedsæt

Model: YY2968

I dette dokument henviser ordet "produkt" til enheden eller dens tilbehør.

Anbring ikke produktet et tørt tørt sted. Feks. i en bogreol eller i et indbygget skab.

Udstyr ikke batterierne (batteripakke eller satte batterier) for varmekilde som feks. solskin, ild eller lignende, i lang tid.

Udstyr ikke batterierne for overdrevne lave temperaturforhold, som kan medføre overhedning og termisk ustabilitet.

Sekundære batterier må ikke skilles ad, åbnes eller ødelægges.

Hvis et sekundært batteri lækker, må væsken ikke komme i kontakt med hud eller øjne. Hvis der forekommer kontakt, skal det udtalte område vaskes med rigelige mængder vand, og der skal søges tægetsøgs.

Sekundære batterier skal oplades inden brug. Se altid producentens vejledning eller produkthåndbogen for vejledning til korrekt opladning.

Efter længere tids opbevaring vil det muligvis være nødvendigt at oplade og afslade de sekundære batterier flere gange for at opnå maksimale ydelser. Bortskaf på forsvarlig vis.

Bemærkning om statisk elektricitet
Hvis du bruger enheden, når luften er tør, kan du oplève statisk elektricitet. Dette er ikke et fejl eller et mangel i din kropsbygning. Dette betyder ikke, at enheden er defekt. Du kan reducere effekten ved at være ikke tøj, der er fremstillet af naturlige materialer, som ikke mere producerer statisk elektricitet.

Forholdsregler

Den todimensionale kode eller URL'en på coveret gør det muligt at få adgang til din Supporthjemmeside med nyttige bemærkninger eller detaljerede trin.

Om enhedens vandafvisning

- Opladningsstuet er ikke vandafvisende.
- Medmindre enheden er fastgjort korrekt, kan vand komme ind i enheden og forårsage brand, dødelig elektrisk chok eller andet alvorlige ulykker. Læs omhyggeligt og følg de tilgængelige instruktioner, der ledsager enheden korrekt.

Gæster/gæsters vandafvisningen
Vær opmærksom på nedenstående forholdsregler for at sikre korrekt brug af enheden:

- Stænk ikke vand med magt ind i tydelighedsgrænsen.
- Tab ikke enheden i vand, og anvend ikke under vand.
- Lad ikke enheden forblive vådt i et kort miljø, da vandet kan fryse. For at undgå fejlfunktion skal du sørge for at tørre vand af efter brug.
- Anbring ikke enheden i vand, og anvend den ikke på fugtige steder som f.eks. badeværelser.
- Undgå at tabte enheden eller udsætte den for fysisk stød. Dette kan deformere eller beskadige enheden og resultere i forringelse af vandafvisningen.

Om BLUETOOTH®-kommunikation

- Mikrobølger, der kommer fra en Bluetooth-enhed, kan påvirke brugen af elektronisk medicinsk udstyr. Sluk for enheden og andre Bluetooth-enheder på følgende steder, da brugen kan medføre ulykker:
  - på hospitaler; nær forbehøldte siddepladser i tog; steder hvor brandfarlig gas er tilstede; nær automatiske døre eller nær brandalarmer.

Om opladning af enheden

- Sørg for at bruge det medfølgende USB Type-C kabel.

Bemærkninger om at høre enheden

- Efter brug skal hovedtelefonerne langsomt fjernes. Ellers kan hovedtelefonerne ved hurtig fjernelse over øerne, kan det at trykke dem mod dine øre eller hurtigt fjernelse. Det kan forårsage trommehindebeskadigelse. Højtalermekanismen kan lave en kikkelyd, når hovedtelefonerne bruges. Dette er ikke en fejl.

Andre bemærninger

- Hvis du oplever ubehag under brug af enheden, skal du omgående holde op med at bruge den.
- Kontakt venligst din nærmeste Sony-forhandler, hvis du har spørgsmål eller problemer i forbindelse med denne enhed, som ikke er beskrevet i denne vejledning.

Placering af serienummeret
- opladningssuttets bund

Specifikationer

Headset

Strømkilde:
DC 3,85 V: Indbygget, genopladeligt litiumionbatteri
DC 5 V: Ved opladning via USB

Driftstemperatur:
0 °C - 60 °C

Vægt:
Ca. 4,6 g × 2 (Headset (inkl. ørepuder (M)))
Ca. 31 g (Opladningssæt)

Medfølgende dele:
Trådløst støjundertrykkende stereohovedsæt (1)
USB Type-C® kabel (USB-A til USB-C®) (ca. 20 cm) (1)
Forholdsregler af silikonegummi (SS (1 linje) (2), M (3 linje) (forburdet til enheden fra fabrikken) (2), L (5 linje) (2))
Opladningssæt (1)
Dokumenter (1 sæt)

Kommunikationsspecifikation

Kommunikationssystem:
Bluetooth-specifikation version 5.2
Udgang:
Bluetooth-specifikation stremklasse 1
Frekvensbånd:
2,4 GHz bånd (2,400 0 GHz - 2,483 5 GHz)
Driftsfrekvens:
Bluetooth: 2 400 MHz - 2 483,5 MHz
Bluetooth: < 10 dBm
Design og specifikationer kan ændres uden varsel.

Systemkrav for en batteriopladning via USB

USB AC-adapter
En USB AC-adapter, som fås i almindelig handel, og som er i stand til at levere en udgangsstrøm på 0,5 A (500 mA) eller højere.

Varemærker

- Bluetooth®-ordmærket og logoer er registrerede varemærker tilhørende the Bluetooth SIG, Inc. og enhver brug af disse varemærker af Sony Group Corporation og dennes dattterselskaber sker under licens.
- USB Type-C® og USB-C® er registrerede varemærker tilhørende USB Implementers Forum.
- Alle andre varemærker og registrerede varemærker er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende de respektive ejere. Symbolerne ™ og ® er ikke angivet i denne brugervejledning.

Licenser

- Denne produkt indeholder software, som Sony bruger i henhold til en licensaftale med ejerrettighedshavere af CA USB. Vi er forpligtet til at formidle aftalens indhold til kunder som pårkræver af softwarens oprettelser. Gå til følgende URL for at læse licensens indhold.
  https://rdt.sony.net/help/rdr/sl/23/
- Tjenesteydelser, som tredjeparter tilbyder, kan ændres, afbrydes eller afsluttes uden forudgående varsel. Sony kan ikke holdes ansvarlig i denne type situationer.

Suomi

Langattomat vastamelualuokkokset

Malli: YY2968

Sanalla "tuote" viitataan tässä asiakirjassa laitteeseen tai sen lisävarusteisiin.

Laitetta ei saa asentaa suljettuun tilaan, kuten esimerkiksi kirjahylly tai upotettu kaappi.

Paristoja (akkua tai paristoja) ei saa altistaa voimakkaille lämmöille, kuten auringinvalolle, tulelle tms. pitkäaikaisesti.

Akkuja tai paristoja ei saa altistaa erittäin ahaville lämpötiloille, jotka voivat johtaa ylikuumenemiseen ja lämpöinstabiliteen.

Akkuja ei saa purkaa, avata eikä sitoja.

Jos akku vuotaa, älä päästä nestettä koskeutuin ihon tai silmien kanssa. Jos näin kuitenkin pääsee, pese alue runsaalla vedellä ja kysy neuvoa lääkäriltä.

Akut on ladattava ennen käyttöä. Noudata aina valmistajan ohjeita tai tuotteen käyttöohjeessa annettuja ohjeita oikeasta tavasta.

Pitkän varastoinnin/säilojen jälkeen akut on ehkä ladattava ja purettava muutaman kerran parhaan suorituskyvyn saavuttamiseksi. Hävittävä asianmukaisesti.

Huomautus asiakkaille: seuraavat tiedot koskevat ainoastaan tuotteita, jotka myydään EU:n direktiivejä noudattavissa maissa/ alueilla.

Tämä tuote on valmistettu Sony Corporation toimesta tai puolesta.
EU-maahantuoja: Sony Europe B.V.
EU-maahantuojalle osoitettut tiedustelut tai tuotteen yhteensopivuuteen liittyvät tiedustelut tulee osoittaa valmistajan valtuutettua edustajalle, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe B.V., Da Vinciaan 7-D1, 1930 Zaventem, Belgia.
sony.com/country

Akun valmistaja:
MA
Huizhou Highpower Technology Co., Ltd.
Xinhu Industrial Zone, Ma'an Town, Huicheng District, Huizhou City, Guangdong Province, Kiinan kansantasavalta
Springpower
Springpower Technology (Shenzhen) Co., Ltd.
101, No.2, Choashun Industrial Zone, 101 Building 6 and 101 Building 7, No.221 Renmin Road, Fuhin Community, Fuchéng Sub-district, Longhua District, Shenzhen City, Guangdong Province, Kiinan kansantasavalta
VDL
Chongqing VDL Electronics Co., Ltd.
Building 1-4, Pull Industrial New Area, Zhaojia Street, Kaizhou District, Chongqing, Kiinan kansantasavalta

Sony Corporation vakuuttaa, että tämä laite on direktiivin 2014/53/EU mukainen.
EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
https://compliance.sony.eu

Käytöstä poistettujen paristojen/ akkujen ja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden hävittäminen (koskee Euroopan unionia sekä muita maita, jotka noudattavat jäsenten lajittelujärjestelmiä)

Tämä symboli tuotteen, pariston/akkuun tai pakkauksen merkitsin myös tarkoittaa, että laitetta ja paristoja/akkuja ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Tietyissä paristoissa/akuissa tämä symboli saattaa olla yhdistettävä kemiallisen merkin kanssa. Lyijyn (Pb) kemiallinen merkintä lisätty, jos akku/paristo sisältää enemmän kuin 0,004% lyijyä. Varmistamalla näiden tuotteiden ja paristojen/ akkujen asianmukaisen hävittämisen voit auttaa estämän luonnolle ja ihmisten terveydelle aiheutuvia negatiivisia vaikutuksia, jotka näiden tuotteiden/paristojen/akkujen käsittämätön saattaa aiheuttaa. Materiaalien kierrätys auttaa säästämään luonnonvaraa. Mikäli tuotteen turvallisuus, suorituskyky tai tietojen ehyys vaatii, että paristo/akku on kiinteästi kytketty laitteeseen, valtuutettu huolto on ainoastaan paristo/akku. Käytöstä poistetun pariston/akun ja sähkö- ja elektroniikkalaitteen asianmukaisen käsittely varmistaisivat niiden nämä tuotteet on vietävä käytöstä poistettuja sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyksestä huolehtivaan keräyspisteeseen. Muiden paristojen/akkojen kohdalla tarkista käyttöohjeesta, miten paristo/akku poistetaan tuotteesta turvallisesti. Toimita käytöstä poistettu paristo/akku niiden kierrätyspisteeseen. Muista vaatanottopisteeseen. Lisätietoja tuotteiden ja paristojen/akkujen kierrätystä saa paikallisilta viranomaisilta, jätehyötöstä tai liikkeestä, josta ostit tuotteen/paristo/akku.

Tämän laitteen testeissä todettu olevan EMC-direktiivin rajoitusten mukainen käytettäessä enintään 3 m pituista liitäntäkaapelia.

Latau on tehtävä tehon on oltava radiolaitteen tatuksen tarvittavan vähimmäistason 2 watista ja suurimmalla latausnopeudella lataamiseen tarvittavan 2,5 watista vällilä.

Suori äänenvoimakkuus voi vaurioittaa kuulua.

Älä käytä laitetta, kun kävelet, ajat autoa tai pyörällä. Tämä saattaa aiheuttaa liikenneonnettomuuksia.

Älä käytä vaarallisissa paikoissa, ellei ympäristön äänet voi kuulla.

Jos vettä tai vieraita aineita pääsee laitteeseen, seurauksena voi olla tulipalo tai sähköisku. Jos vettä tai vieraita aineita pääsee laitteeseen, lopeta käytöstä välittömästi ja ota yhteys läheisimpään Sony-jälleenmyyjään. Ole erityisen varovainen seuraavissa tilanteissa:

- Käytä pesuallan tai nesteaitan lähellä
  Ole varovainen, ettei laite putoa altaaseen tai vesiastiaan.
- Käytä vesi- tai kosteissa ta kosteissa paikoissa
  Lisätietoja ihmisiähän ja laitteeseen yhdistettyn matkapuhelimen tai muun langattoman laitteen valisen kontaktin vaikutuksista on langattoman laitteen käyttöohjeessa.

Jos nappikuukkokseen sovitteet eivät ole tukeasti kiinni, ne voivat joutua kaivautua kiinni korvien sisälle aikana. Varmista ennen käyttö, että nappikuukkokseen sovitteet on kiinnitetty tukevasti.

Älä koskaan työnnä USB-pistoketta paikalleen, kun laite tai latauskaapeli on märkä. Jos USB-pistoke työnnetään paikalleen laitteeseen tai latauskaapeli ollessa märkä, laitteessa tai latauskaapelissa oleva neste (esim. vesimetsä, virvoitusjuoma jne.) tai vieras aine voi aiheutuca oikosulun, josta on seurauksena oiseemmaa lämmönkehitystä tai toimintahäiriö.

Tässä tuotteessa on magneettoja, jotka voivat häiritä sydämistä, hydrokefalian hoitoon tarkoitettuja ohjelmoituja suuntiventtiilejä tai muita lääketieteellisiä laitteita. Pidä laitetta lähelle henkilöitä, jotka käyttävät tällaisia lääketieteellisiä laitteita. Neuvottele lääkärisi kanssa, jos käytät jotain tällaista tuotteen käyttämistä, ennen kuin käytät tuotetta.

Tässä tuotteessa on magneettia. Magneettien siemeinen on aiheuttaa vakavia vaurioita, jos ne tukehtumisvaaran tai suolistovaurioita. Jos magneettejä on kuvitellaan niitä ei ole, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin. Pidä tuote lasten tai muiden alistuisten henkilöiden ulottumattomissa, jotten magneettejä niitä vahingossa.

Onn olemassa vaara, että tämä laite tai sen pienet osat voidaan niellä. Säilytä käytön jälkeen latauskotelossa ja pienten lasten ulottumattomissa.

Staatti (ei sähkö) kiinnittäminen
Jos laitetta käytetään kuivassa ilmassa, kehosi muodostuva tilaettämisen sähkövaraus voi aiheuttaa sähkö. Tämä ei johdu siitä, että olisi toimintavirheestä. Vaikutusta voi vähentää käyttämällä luonnonmateriaaleista, jotka eivät muodosta helposti staattista sähkö.

Varotoimet

Lukuohjeissa mainitsi tai kannen URL-osoite auttaa pääsemään käyttöönottosivu, jossa on kuvattu hyödyllisiä huomautuksia ja menetelmiä yksityiskohtaisesti.

Tietoja laitteen vedenkestävyydestä

- Latauskotelo ei ole vedenkestävä.
- Ja laitetta ei käytetä oikeasti, voi olla pystyä vettä ja seuraavaksi voi olla tulipalo, sähköisku, sähkö tai muita vakavia ongelmia. Noudata varoitukset huolellisesti ja käytä laitetta oikein.

Vedenkestävyyden ylläpitäminen
Huomaa huolellisesti alla olevat suositukset laitteen oikeanpoisen käytön varmistamiseksi.

- Älä roiskuta vettä voimakkaasti äänen ulostoirekelin.
- Ja laitetta ei pudota veteen äläkä käytä sitä veden alla.
- Ja älä käytä laitetta mäkinä kylmään paikkaan, sillä vesi voi jäätyä. Pyyhi mahdollinen vesi laitteesta käytön jälkeen toimintahäiriön estämiseksi.
- Älä aseta laitetta vesiastiaan äläkä sitä kosteissa paikoissa, kuten kylpyhuoneessa.
- Älä puutoa laitetta ta altista sitä mekaanisille iskuille. Tämä saattaa aiheuttaa muodonmuutoksia ta vahingoittaa sitä, minkä seurauksena vedenkestävyys heikkenee.

BLUETOOTH®-tiedonsiirto

- Bluetooth-enhedens udsendte mikroaallof voivat vakuttaa lægeelektroniske elektroniske lægeudstyr. Sluk for enheden og andre trådløse enheder i nærheden af mindre ulykker:
  - Ja hospitaler, sikkerhedsmæssige sæder i togene, nærheden af brandfarlige gasser, nærheden af automatiske dørene eller nærheden af brandalarmerne.

Tuotteen lataaminen

- Käytä aina mukana tulevaa USB Type-C -kaapelia.

Kuulokkeen käyttö

- Langattomat vastamelualuokkokset (1)
  USB Type-C® -kaapeli (USB-A / USB-C®) (noin 20 cm) (1)
  Silikonikumiset hyvän hybridinappikuukkokset sovitteet (SS (1 linja) (2), M (3 linja) (kiinnitetty tehtaalta) (2), L (5 linja) (2))
  Latauskotelo (1)
  Käsikirjat (1 sarja)

Yhteyden tiedot

Yhteysyksiköstä:
Bluetooth-määrityksen versio 5.2
Teho:
Bluetooth-määrityksen enintäkoska 1
Taajuuskaista:
2,4 GHz:n kaista (2,400 0 GHz - 2,483 5 GHz)
Käyttötaajuus:
Bluetooth: 2 400 MHz - 2 483,5 MHz
Suunnittelu ja
Bluetooth: < 10 dBm
Rakennetta ja tekniset tietoja voidaan muuttaa ilman erillistä ilmoitusta.

**Järjestelmävaatimukset akkua USB-liitännän kautta